

**Europos bendrijos ir Serbijos ir Juodkalnijos
SUSITARIMAS
dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų aspektų**

EUROPOS BENDRIJA

ir

SERBIJA IR JUODKALNIJA

(toliau – Šalys),

PAŽYMĖDAMOS, kad kelių Europos bendrijos valstybių narių bei Serbijos ir Juodkalnijos sudarytuose dvišaliuose susitarimuose dėl oro susisiekimo paslaugų yra nuostatų, prieštaraujančių Europos bendrijos teisei,

PAŽYMĖDAMOS, kad Europos bendrija turi išskirtinę kompetenciją kelių aspektų, kurie gali būti įtraukti į Europos bendrijos valstybių narių ir trečiųjų šalių dvišalius susitarimus dėl oro susisiekimo paslaugų, atžvilgiu,

PAŽYMĖDAMOS, kad pagal Europos bendrijos teisę Bendrijos oro vežėjai, įsisteigę valstybėje narėje, turi teisę nediskriminuojami naudotis oro maršrutais tarp Europos bendrijos valstybių narių ir trečiųjų šalių,

ATSIŽVELGDAMOS į Europos bendrijos ir tam tikrų trečiųjų šalių susitarimus, numatančius galimybę tokių trečiųjų šalių nacionaliniams subjektams įgyti nuosavybes teises į oro vežėjų, turinčių pagal Europos bendrijos teisę išduotas licencijas, bendroves,

PRIPAŽINDAMOS, kad Europos bendrijos valstybių narių bei Serbijos ir Juodkalnijos dvišalių susitarimų dėl oro susisiekimo paslaugų nuostatos, prieštaraujančios Europos bendrijos teisei, turi būti visiškai suderintos su Bendrijos teise, kad būtų sukurtas tvirtas teisinis pagrindas oro susisiekimo paslaugoms tarp Europos bendrijos bei Serbijos ir Juodkalnijos bei užtikrintas tokių oro susisiekimo paslaugų tęstinumas,

PAŽYMĖDAMOS, kad Europos bendrija, dalyvaudama šiose derybose, nesiekia padidinti oro eismo tarp Europos bendrijos bei Serbijos ir Juodkalnijos masto, daryti poveikį pusiausvyrai tarp Bendrijos oro vežėjų bei Serbijos ir Juodkalnijos oro vežėjų, arba derėtis dėl esamų dvišalių susitarimų dėl oro susisiekimo paslaugų nuostatų, susijusių su skrydžių teisėmis, pakeitimų,

SUSITARĖ:

1 straipsnis

Bendrosios nuostatos

1. Šiame Susitarime „valstybės narės“ – Europos bendrijos valstybės narės.
2. Kiekviename iš I priede išvardytų susitarimų daroma nuoroda į valstybės narės, kuri yra to susitarimo šalis, nacionalinius subjektus, yra suprantama kaip nuoroda į Europos bendrijos valstybių narių nacionalinius subjektus.
3. Kiekviename iš I priede išvardytų susitarimų daroma nuoroda į valstybės narės, kuri yra to susitarimo šalis, oro vežėjus ar aviakompanijas, yra suprantama kaip nuoroda į tos valstybės narės paskirtus oro vežėjus ar aviakompanijas.

2 straipsnis

Valstybės narės paskyrimas

1. Šio straipsnio 2 ir 3 dalių nuostatos pakeičia atitinkamai II priedo a ir b punktuose išvardytų straipsnių atitinkamas nuostatas dėl atitinkamos valstybės narės oro vežėjo paskyrimo, Serbijos ir Juodkalnijos jam suteiktų įgaliojimų ar leidimų bei, atitinkamai, atsisakymo išduoti įgaliojimus ar leidimus oro vežėjui, jų atšaukimo, laikino galiojimo sustabdymo ar apribojimo.
2. Gavusi valstybės narės paskyrimo dokumentą, Serbija ir Juodkalnija kuo greičiau suteikia atitinkamus įgaliojimus ir leidimus, jeigu:

- i) oro vežėjas yra įsisteigęs pagal Europos bendrijos steigimo sutartį paskiriančiosios valstybės narės teritorijoje ir turi galiojančią licenciją oro susisiekimui vykdyti pagal Europos bendrijos teisę;
- ii) už vežėjo pažymėjimo išdavimą atsakinga valstybė narė vykdo ir užtikrina veiksmingą oro vežėjo veiklos kontrolę, ir paskyrimo dokumente yra aiškiai nurodyta atitinkama aviacijos institucija; ir
- iii) oro vežėją tiesiogiai arba jo kontrolinį akcijų paketą valdo bei veiksmingai kontroliuoja valstybės narės ir (arba) valstybių narių nacionaliniai subjektai, ir (arba) III priede išvardytos kitos valstybės ir (arba) tokių kitų valstybių nacionaliniai subjektai.
3. Serbija ir Juodkalnija gali atsisakyti išduoti, atšaukti, laikinai sustabdyti ar apriboti valstybės narės paskirto oro vežėjo įgaliojimus ar leidimus, jeigu:

- i) oro vežėjas nėra įsisteigęs pagal Europos bendrijos steigimo sutartį paskiriančiosios valstybės narės teritorijoje arba neturi galiojančios licencijos oro susisiekimui vykdyti pagal Europos bendrijos teisę;
- ii) už vežėjo pažymėjimo išdavimą atsakinga valstybė narė nevykdo ar neužtikrina veiksmingos oro vežėjo veiklos kontrolės, arba paskyrimo dokumente nėra aiškiai nurodyta atitinkama aviacijos institucija; arba
- iii) oro vežėjo tiesiogiai arba jo kontrolinio akcijų paketo nevaldo ir veiksmingai nekontroliuoja valstybės narės ir (arba) valstybių narių nacionaliniai subjektai, ir (arba) III priede išvardytos kitos valstybės ir (arba) tokių kitų valstybių nacionaliniai subjektai.

Naudodamasi šioje dalyje nustatyta savo teise, Serbija ir Juodkalnija nediskriminuoja Bendrijos oro vežėjų dėl jų nacionalinės priklausomybės.

3 straipsnis

Teisės vykdyti oro vežėjo veiklos kontrolę

1. Šio straipsnio 2 dalies nuostatos papildo II priedo c punkte išvardytų straipsnių atitinkamas nuostatas.

2. Jeigu valstybė narė paskyrė oro vežėją, kurio veiklos kontrolę vykdo ir užtikrina kita valstybė narė, Serbijos ir Juodkalnijos teisės pagal oro vežėją paskyrusios valstybės narės bei Serbijos ir Juodkalnijos susitarimo saugą reglamentuojančias nuostatas taikomos ir tada, kai ta kita valstybė narė priima, įgyvendina ar užtikrina saugos standartus ir išduoda tam oro vežėjui leidimą vykdyti skrydžius.

4 straipsnis

Aviacinių degalų apmokestinimas

1. Šio straipsnio 2 dalies nuostatos papildo II priedo d punkte išvardytų straipsnių atitinkamas nuostatas.
2. Nepaisant jokių kitų priešingų nuostatų, nė viena II priedo d punkte išvardytų susitarimų nuostata nekliudo valstybei narei ar Serbijai ir Juodkalnijai nediskriminuojant nustatyti mokesčius, rinkliavas, muitus ar mokesčius už degalus, jos teritorijoje tiekiamus naudoti valstybės narės ar Serbijos ir Juodkalnijos paskirto oro vežėjo orlaivyje, kai toks oro vežėjas vykdo skrydžius tarp dviejų atitinkamose Susitariančiųjų Šalių teritorijose esančių punktų.

5 straipsnis

Vežimo Europos bendrijoje tarifai

1. Šio straipsnio 2 dalies nuostatos papildo II priedo e punkte išvardytų straipsnių atitinkamas nuostatas.
2. Tarifams, kuriuos pagal I priede nurodytą susitarimą, kuriame yra II priedo e punkte nurodyta nuostata dėl vežimo vien Europos bendrijos teritorijoje, nustato Serbijos ir Juodkalnijos paskirtas (-i) oro vežėjas (-ai), taikoma Europos bendrijos teisė.

6 straipsnis

Susitarimo priedai

Šio Susitarimo priedai yra neatskiriama jo dalis.

7 straipsnis

Peržiūra ar pakeitimas

Šalys bet kuriuo metu abipusiu susitarimu gali peržiūrėti ar iš dalies pakeisti šį Susitarimą.

8 straipsnis

Įsigaliojimas ir laikinas taikymas

1. Šis Susitarimas įsigalioja, kai Šalys viena kitai raštu praneša apie šiam Susitarimui įsigaliooti būtinų atitinkamų vidaus procedūrų užbaigimą.

2. Nepaisydamos 1 dalies, Šalys susitaria laikinai taikyti šį Susitarimą nuo kito mėnesio po to, kai Šalys viena kitai praneša apie šiam tikslui būtinų procedūrų užbaigimą, pirmos dienos.

3. Valstybių narių bei Serbijos ir Juodkalnijos susitarimai ir kiti dokumentai, kurie šio Susitarimo pasirašymo dieną dar nėra įsigalioję ir nėra laikinai taikomi, yra išvardyti I priedo b punkte. Šis Susitarimas taikomas visiems šiems susitarimams ir dokumentams, kai jie įsigalioja ar pradedami laikinai taikyti.

9 straipsnis

Nutraukimas

1. Jeigu I priede nurodytas susitarimas nutraukiamas, tuo pat metu netenka galios visos šio Susitarimo nuostatos, susijusios su atitinkamu I priede nurodytu susitarimu.

2. Jeigu nutraukiami visi I priede išvardyti susitarimai, tuo pat metu netenka galios ir šis Susitarimas.

TAI PATVIRTINDAMI, toliau nurodyti tinkamai įgalioti atstovai pasirašė šį Susitarimą.

Priimta Zalburge, du tūkstančiai šeštųjų metų gegužės penktąją dieną dviem egzemplioriais anglų, čekų, danų, estų, graikų, ispanų, italų, latvių, lenkų, lietuvių, maltiečių, olandų, portugalų, prancūzų, slovakų, slovėnų, suomių, švedų, vengrų, vokiečių ir serbų kalbomis.

Por la Comunidad Europea
 Za Evropské společenství
 For Det Europæiske Fællesskab
 Für die Europäische Gemeinschaft
 Euroopa Ühenduse nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
 For the European Community
 Pour la Communauté européenne
 Per la Comunità europea
 Eiropas Kopienas vārdā
 Europos bendrijos vardu
 Az Európai Közösség részéről
 Għall-Komunità Ewropea
 Voor de Europese Gemeenschap
 W imieniu Wspólnoty Europejskiej
 Pela Comunidade Europeia
 Za Európske spoločenstvo
 Za Evropsko skupnost
 Euroopan yhteisön puolesta
 För Europeiska gemenskapen
 За Европску Заједницу

Por Serbia y Montenegro
 Za Srbsko a Černou Horu
 For Serbien og Montenegro
 Für Serbien und Montenegro
 Serbia ja Montenegro nimel
 Για τη Σερβία και Μαυροβούνιο
 For Serbia and Montenegro
 Pour la Serbie-Monténégro
 Per Serbia e Montenegro
 Serbijas un Melnkalnes vārdā
 Serbijos ir Juodkalnijos vardu
 Szerbia és Montenegró részéről
 Għas-Serbja u Montenegro
 Voor Servië en Montenegro
 W imieniu Serbii i Czarnogóry
 Pela Sérvia e Montenegro
 Za Srbsko a Čiernu Horu
 Za Srbijo in Črno goro
 Serbia ja Montenegron puolesta
 För Serbien och Montenegro
 За Србију и Црну Гору

I PRIEDAS

Šio Susitarimo 1 straipsnyje paminėtų susitarimų sąrašas

a) Serbijos ir Juodkalnijos bei Europos bendrijos valstybių narių susitarimai dėl oro susisiekimo paslaugų, kurie yra sudaryti, pasirašyti ir (arba) laikinai taikomi šio Susitarimo pasirašymo dieną:

— Austrijos Respublikos ir Jugoslavijos Federacinės Liaudies Respublikos susitarimas dėl oro susisiekimo paslaugų, pasirašytas 1953 m. lapkričio 11 d. Vienoje (toliau – 1953 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Austrijos susitarimas).

1994 m. spalio 12 d. Vienoje priimtas Susitarimo memorandumas yra šio susitarimo dalis.

— Belgijos Karalystės ir Jugoslavijos Federacinės Liaudies Respublikos susitarimas dėl oro susisiekimo paslaugų, pasirašytas 1957 m. rugsėjo 24 d. Belgrade (toliau – Serbijos ir Juodkalnijos bei Belgijos susitarimas).

— Kipro Respublikos Vyriausybės ir Jugoslavijos Socialistinės Federacinės Respublikos Vyriausybės susitarimas dėl oro transporto, pasirašytas 1976 m. vasario 27 d. Nikosijoje (toliau – 1976 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Kipro susitarimas).

— Čekoslovakijos Respublikos ir Jugoslavijos Federacinės Liaudies Respublikos susitarimas dėl oro transporto, pasirašytas 1956 m. vasario 28 d. Belgrade (toliau – Serbijos ir Juodkalnijos bei Čekijos susitarimas).

— Prancūzijos Respublikos ir Jugoslavijos Socialistinės Federacinės Respublikos susitarimas dėl oro susisiekimo paslaugų, pasirašytas 1967 m. kovo 23 d. Belgrade (toliau – Serbijos ir Juodkalnijos bei Prancūzijos susitarimas).

— Vokietijos Federacinės Respublikos ir Jugoslavijos Federacinės Liaudies Respublikos susitarimas dėl oro susisiekimo paslaugų, pasirašytas 1957 m. balandžio 10 d. Bonoje (toliau – 1957 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Vokietijos susitarimas).

— Vokietijos Federacinės Respublikos Vyriausybės ir Jugoslavijos Federacinės Respublikos Federacinės Vyriausybės susitarimas dėl oro susisiekimo paslaugų, parafuotas ir laikinai taikomas pagal 2001 m. gegužės 31 d. protokolą (toliau – 2001 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Vokietijos susitarimas).

— Graikijos Respublikos Vyriausybės ir Jugoslavijos Federacinės Respublikos Federacinės Vyriausybės susitarimas dėl oro susisiekimo paslaugų, pasirašytas 2002 m. gegužės 9 d. Belgrade (toliau – Serbijos ir Juodkalnijos bei Graikijos susitarimas).

— Vengrijos Liaudies Respublikos ir Jugoslavijos Federacinės Liaudies Respublikos susitarimas dėl oro transporto, pasirašytas 1956 m. liepos 21 d. Belgrade (toliau – Serbijos ir Juodkalnijos bei Vengrijos susitarimas).

Iš dalies pakeistas 1964 m. gegužės 30 d. Budapešte priimta nota.

Paskutinį kartą pakeistas 1995 m. vasario 9 d. Belgrade pasirašytu Susitarimo memorandumu.

— Liuksemburgo Didžiosios Hercogystės ir Jugoslavijos Federacinės Liaudies Respublikos susitarimas dėl oro transporto, pasirašytas 1960 m. balandžio 9 d. Belgrade (toliau – Serbijos ir Juodkalnijos bei Liuksemburgo susitarimas).

— Maltos Vyriausybės ir Jugoslavijos Socialistinės Federacinės Respublikos Vyriausybės susitarimas dėl oro transporto, pasirašytas 1975 m. vasario 5 d. Romoje (toliau – Serbijos ir Juodkalnijos bei Maltos susitarimas).

— Nyderlandų Karalystės ir Jugoslavijos Federacinės Liaudies Respublikos susitarimas dėl reguliaraus oro susisiekimo paslaugų, pasirašytas 1957 m. kovo 13 d. Belgrade (toliau – Serbijos ir Juodkalnijos bei Nyderlandų susitarimas).

- Lenkijos Liaudies Respublikos ir Jugoslavijos Federacinės Liaudies Respublikos susitarimas dėl oro susisiekimo paslaugų, pasirašytas 1955 m. lapkričio 14 d. Varšuvoje (toliau – 1955 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Lenkijos susitarimas).
 - Portugalijos Vyriausybės ir Jugoslavijos Socialistinės Federacinės Respublikos Vyriausybės susitarimas dėl oro transporto, pasirašytas 1976 m. birželio 3 d. Belgrade (toliau – Serbijos ir Juodkalnijos bei Portugalijos susitarimas).
 - Slovakijos Respublikos Vyriausybės ir Jugoslavijos Federacinės Respublikos Federacinės Vyriausybės susitarimas dėl oro susisiekimo paslaugų, pasirašytas 1996 m. spalio 3 d. Bratislavoje (toliau – Serbijos ir Juodkalnijos bei Slovakijos susitarimas).
 - Švedijos Karalystės ir Jugoslavijos Federacinės Liaudies Respublikos susitarimas, pasirašytas 1958 m. balandžio 18 d. Belgrade (toliau – Serbijos ir Juodkalnijos bei Švedijos susitarimas).
 - Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės Vyriausybės ir Jugoslavijos Federacinės Respublikos Federacinės Vyriausybės susitarimas dėl oro susisiekimo paslaugų, parafuotas 2002 m. gruodžio 17 d. Londone (toliau – Serbijos ir Juodkalnijos bei Jungtinės Karalystės susitarimas).
- b) Serbijos ir Juodkalnijos bei Europos bendrijos valstybių narių parafuoti ar pasirašyti susitarimai ir kiti dokumentai dėl oro susisiekimo paslaugų, kurie dar neįsigaliojo ir nėra laikinai taikomi šio Susitarimo pasirašymo dieną:
- Austrijos Vyriausybės ir Jugoslavijos Federacinės Respublikos Federacinės Vyriausybės susitarimas dėl oro susisiekimo paslaugų, parafuotas 2001 m. lapkričio 14 d. Vienoje (toliau – 2001 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Austrijos susitarimas).
 - Kipro Respublikos Vyriausybės ir Jugoslavijos Federacinės Respublikos Federacinės Vyriausybės susitarimas dėl oro susisiekimo paslaugų, parafuotas 2002 m. birželio 18 d. Nikosijoje (toliau – 2002 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Kipro susitarimas).
 - Lenkijos Respublikos Vyriausybės ir Jugoslavijos Federacinės Respublikos Federacinės Vyriausybės susitarimas dėl oro transporto, parafuotas 2002 m. gegužės 17 d. Varšuvoje (toliau – 2002 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Lenkijos susitarimas).
 - Slovėnijos Respublikos Vyriausybės ir Jugoslavijos Federacinės Respublikos Federacinės Vyriausybės susitarimas dėl oro susisiekimo paslaugų, parafuotas 2001 m. spalio 12 d. Belgrade (toliau – Serbijos ir Juodkalnijos bei Slovėnijos susitarimas).
-

II PRIEDAS

Šio Susitarimo I priede išvardytų ir 2–5 straipsniuose paminėtų susitarimų straipsnių sąrašas

a) Valstybės narės paskyrimas:

- 1953 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Austrijos susitarimo 2 straipsnis,
- 2001 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Austrijos susitarimo 3 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Čekijos susitarimo 2 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Prancūzijos susitarimo 3 straipsnio 1 dalis,
- 1957 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Vokietijos susitarimo 4 straipsnis,
- 2001 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Vokietijos susitarimo 3 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Graikijos susitarimo 3 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Vengrijos susitarimo priedėlio 1 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Liuksemburgo susitarimo 2 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Maltos susitarimo 3 straipsnis,
- 1955 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Lenkijos susitarimo 2 straipsnis,
- 2002 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Lenkijos susitarimo 3 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Slovakijos susitarimo 3 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Slovėnijos susitarimo 3 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Jungtinės Karalystės susitarimo 4 straipsnis.

b) Atsisakymas išduoti igaliojimus ar leidimus, jų atšaukimas, laikinas galiojimo sustabdymas ar apribojimas:

- 1953 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Austrijos susitarimo 8 straipsnis,
- 2001 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Austrijos susitarimo 4 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Belgijos susitarimo 3 straipsnis,
- 1976 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Kipro susitarimo 6 straipsnis,
- 2002 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Kipro susitarimo 5 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Prancūzijos susitarimo 3 straipsnio 3 dalis,
- 1957 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Vokietijos susitarimo 5 straipsnis,
- 2001 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Vokietijos susitarimo 4 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Graikijos susitarimo 4 straipsnio 2 dalis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Liuksemburgo susitarimo 3 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Maltos susitarimo 4 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Nyderlandų susitarimo 3 straipsnio 1 dalis,
- 2002 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Lenkijos susitarimo 4 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Portugalijos susitarimo 5 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Slovakijos susitarimo 4 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Slovėnijos susitarimo 4 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Švedijos susitarimo 3 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Jungtinės Karalystės susitarimo 5 straipsnis.

c) Sauga:

- 2001 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Austrijos susitarimo 8 straipsnis,
- 2002 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Kipro susitarimo 15 straipsnis,
- 2001 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Vokietijos susitarimo 13 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Graikijos susitarimo 7 straipsnis,
- 2002 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Lenkijos susitarimo 15 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Slovėnijos susitarimo 9 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Jungtinės Karalystės susitarimo 9 straipsnis.

d) Aviacinių degalų apmokestinimas:

- 1953 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Austrijos susitarimo 5 straipsnis,
- 2001 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Austrijos susitarimo 8 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Belgijos susitarimo 8 straipsnis,
- 1976 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Kipro susitarimo 7 straipsnis,
- 2002 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Kipro susitarimo 7 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Čekijos susitarimo 6 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Prancūzijos susitarimo 11 straipsnis,
- 1957 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Vokietijos susitarimo 13 straipsnis,
- 2001 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Vokietijos susitarimo 6 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Graikijos susitarimo 10 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Vengrijos susitarimo 6 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Liuksemburgo susitarimo 8 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Maltos susitarimo 5 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Nyderlandų susitarimo 9 straipsnis,
- 1955 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Lenkijos susitarimo 6 straipsnis,
- 2002 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Lenkijos susitarimo 7 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Portugalijos susitarimo 6 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Slovakijos susitarimo 8 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Slovėnijos susitarimo 6 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Švedijos susitarimo 8 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Jungtinės Karalystės susitarimo 11 straipsnis.

e) Vežimo Europos bendrijoje tarifai:

- 1953 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Austrijos susitarimo 4 straipsnis,
- 2001 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Austrijos susitarimo 4 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Belgijos susitarimo 7 straipsnis,
- 1976 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Kipro susitarimo 10 straipsnis,
- 2002 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Kipro susitarimo 17 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Čekijos susitarimo 7 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Prancūzijos susitarimo 9 straipsnis,
- 1957 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Vokietijos susitarimo 14 straipsnis,
- 2001 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Vokietijos susitarimo 10 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Graikijos susitarimo 13 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Liuksemburgo susitarimo 7 straipsnis,
- Serbijos ir Juodkalnijos bei Maltos susitarimo 9 straipsnis,

- Serbijos ir Juodkalnijos bei Nyderlandų susitarimo 7 straipsnio 2 dalis,
 - 1955 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Lenkijos susitarimo 7 straipsnis,
 - 2002 m. Serbijos ir Juodkalnijos bei Lenkijos susitarimo 10 straipsnis,
 - Serbijos ir Juodkalnijos bei Portugalijos susitarimo 9 straipsnis,
 - Serbijos ir Juodkalnijos bei Slovakijos susitarimo 12 straipsnis,
 - Serbijos ir Juodkalnijos bei Slovėnijos susitarimo 13 straipsnis,
 - Serbijos ir Juodkalnijos bei Švedijos susitarimo 7 straipsnis,
 - Serbijos ir Juodkalnijos bei Jungtinės Karalystės susitarimo 14 straipsnis.
-

*III PRIEDAS***Kitų šio Susitarimo 2 straipsnyje paminėtų valstybių sąrašas**

- a) Islandijos Respublika (pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą);
 - b) Lichtenšteino Kunigaikštystė (pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą);
 - c) Norvegijos Karalystė (pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą);
 - d) Šveicarijos Konfederacija (pagal Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimą dėl oro transporto).
-